

Г. Л. Руденя

ДИСКУРСИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ НОВОСТНЫХ СООБЩЕНИЙ
В ИНФОРМАЦИОННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ПАНДЕМИИ COVID-19
(на материале французских средств массовой информации)

Тема пандемии продолжает оставаться в центре медийного поля, сохраняя свою актуальность. Средства массовой информации придерживаются принятой ранее рубрики Covid-19 и Pandémie с детализацией более частных сюжетных составляющих, таких, например, как роль международных организаций в решении вопросов, связанных с пандемией (*les organisations internationales*), разработка вакцины и вакцинация населения (*vaccins faits*), географическая охваченность пандемией (*l'Afrique, la Corée du Nord, les Etats Unis*). Система вовлеченности и реагирования государственных организаций продолжает занимать социально значимые позиции:

La Corée du Nord reconnaît ses premiers cas de Covid-19 et impose un confinement strict.

Сохраняется тесное взаимодействие медицинских и государственных структур в совместном поиске правильных и ситуативно продуманных решений:

L'annonce pourrait signaler une inflexion de la politique de prévention suivie, qui repose sur la fermeture totale de ses frontières depuis janvier 2020. La population, non vaccinée, est très vulnérable.

Медицинская картина эпидемии наиболее точно и детально представлена посредством статистических показателей (*187 000 personnes isolées et soignées, un million de morts*), а также перечнем принимаемых уполномоченными медицинскими учреждениями мер:

L'une des personnes mortes avait été testée positive au Covid-19. La maladie se propage rapidement, à en croire les informations fournies par le régime. Le système de santé serait déjà sous pression.

На примере отдельно взятых государств ситуация пандемии представляется через призму эффективной и слаженной работы системы здравоохранения в целом, а также значимостью и вовлеченностью соответствующих государственных институтов в систему противодействия коронавирусу:

Le président a convoqué un sommet mondial virtuel afin de donner un nouveau souffle à la lutte contre la pandémie.

Статистические данные представляются зачастую в виде некоторого промежуточного итога (*un million de morts*) с верификацией дальнейших целей (*rester vigilents*) в мировом пространстве борьбы с эпидемией:

Le Covid-19 a fait officiellement un million de morts aux Etats-Unis. Nous devons rester vigilents face à cette pandémie.

Для определения верности и эффективности выбранных и используемых стратегий противостояния пандемии продолжается анализ комплекса мер по противодействию пандемии с обязательным привлечением знаковых экспертных фигур медицинского сообщества (*J.-P. Gallat, médecin, ancien*

directeur des affaires sanitaires et sociales), из уст которых осуществляемый критический анализ, констатация определенных фактов и вынесение общей оценки наиболее значимым этапам преобразования системы здравоохранения выглядят особенно убедительными:

L'inspection de la santé publique a perdu toute pertinence sous le poids d'une charge administrative excessive. Les corps professionnels ont changé de profil et de pratique. De même, le terme d'inspecteur des affaires sanitaires et spéciales fut remplacé par le terme d'inspecteur de l'action sanitaire et sociale.

Особое внимание обращает на себя созданная с момента официального признания пандемии система мер и санитарных ограничений, среди которых особо выделяется маска, наделенная символической значимостью. В настоящий момент ношение маски переходит в категорию мер рекомендуемых, но не обязательных, как это было ранее, что также интерпретируется как символическая мера санитарных ограничений:

Le ministre de la santé a annoncé la levée de cette restriction très symbolique.

Это «конец символа». Именно так определяет отмену обязательного ношения маски министр здравоохранения Франции О. Веран, обращая тем самым внимание на то, что маска все еще носит рекомендательный характер (*le masque reste recommandé*), поскольку ситуация в целом улучшается (*la situation s'améliore*).

Впрочем, и сама мера отмены обязательного ношения маски также рассматривается как символическая мера (*une mesure symbolique*), поскольку, по мнению медицинского экспертного сообщества, вероятней всего не окажет первостепенного эффекта на эпидемическую ситуацию:

C'est une mesure symbolique qui n'aura probablement pas d'effet majeur sur la situation épidémique.

Информационная интрига по-прежнему удерживает наше внимание в фокусе эпидемии, так как на фоне улучшающейся ситуации пандемии диссонансом звучит мнение других представителей экспертного медицинского сообщества о том, что эволюция вируса в сторону уменьшения вирулентности (*une moindre virulence*) является устойчивым мифом в вирусологии как науке.

Именно с позиции предостережения выступают эпидемиологи и вирусологи относительно возможного неверного восприятия и понимания эволюции SARS-Cov-2, поскольку его взаимодействие с иммунитетом человека еще мало исследовано. В качестве весомого экспертного подтверждения выступают исследования, опровергающие миф о том, что «SARS-Cov-2 стремится к меньшей вирулентности и появлению новых штаммов»:

Il [P.Markov] a récemment consigné un article dénonçant le mythe selon lequel le virus SARS-Cov-2 évoluerait vers une moindre virulence et alternant sur le risque d'émergence de nouveaux variants.

При этом эксперты отмечают, что «неожиданные мутации штаммов SARS-Cov-2 продолжают удивлять вирусологов»:

Les mutations inattendues des variants du SARS-Cov-2 continuent de surprendre les virologues.

Со времени проявления в популяции вируса исследователи озадачены вопросом, который инициирует и вдохновляет ученых к более детальному изучению его генома, механизмов, способствующих его передаче и распространению в организме человека, а также процесса и закономерностей его развития, его схожесть и отличия от других вирусов, в частности от вируса гриппа. Как эволюционирует SARS-Cov-2, каково его становление и развитие в человеческой популяции, которая еще несколько лет тому назад не была с этим вирусом знакома:

Quel est le système par lequel le SARS-Cov-2 évolue et quel est son devenir dans la population humaine qui en était vierge il y a moins de trois ans.

Символический характер приобретает и иммунизация населения, поскольку именно вопрос вакцинации приобретает первостепенное значение в концептуальной системе противоковидных мер государственного масштаба. Здесь уместно определить вакцинацию населения как стратегически наиболее значимые аспекты, ведь мировая статистика и анализ уровня вакцинации популяции подтверждает ее целесообразность, правильность и тактическую выверенность:

Avec près de 84 % de la population de plus de 5 ans immunisée avec deux doses et 62 % protégée par le rappel, la France figure parmi les meilleurs élèves européens.

Все большую обеспокоенность вызывают социальные последствия эпидемии, которые способны принимать весьма жесткий, порой даже жестокий характер, поскольку в Перу, например, ситуация эпидемии коронавируса привела к тому, что страна вынуждена констатировать появление нового поколения – поколения сирот Covid-19:

Au Pérou, une génération d'orphelins du Covid-19. Avec plus de 100 000 orphelins, le pays est celui qui compte le plus grand nombre d'enfants ayant perdu au moins un parent à cause de la pandémie par rapport à sa population. Le deuil a plongé des familles entières dans une grande précarité financière et émotionnelle.

Социальная вовлеченность системы санитарных антиковидных мер приобретает особую политическую значимость в период президентских выборов Франции в апреле 2022 года. Насколько продуман и достаточен санитарный протокол на избирательных участках (*le protocole sanitaire suffisant dans les bureau de vote*), поскольку избиратели элегантного возраста озабочены отменой обязательного ношения маски, в частности те из них, кто впоследствии рискует столкнуться с тяжелыми формами заболевания ковидом (*développer des formes graves du Covid-19*).

Как видим, сегодня мир пребывает в ситуации многомерных кризисов, которые могут приобрести фатальный характер (*éviter que les crises multidimensionnelles ne se transforment en spirale fatale*). В подобные моменты наибольшую значимость приобретают такие взаимодополняющие ценности, как мир и здоровье: *Nous avons besoin de paix pour la santé et de santé pour la paix.*